

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2006 — 2405 (2006 — 2289) [C — 2006/22564]

2 JUNI 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 189 van 14 juni 2006 wordt op blz. 30253 in artikel 1, 1°, punt a), 2°, punt a), 3°, punt a) en 4°, punt a), van de Franse tekst het verstrekkingnummer 6847386 vervangen door het verstrekkingnummer 684386.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2006 — 2405 (2006 — 2289) [C — 2006/22564]

2 JUIN 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 189 du 14 juin 2006, à la page 30253, à l'article 1^{er}, 1°, point a), 2°, point a), 3°, point a) et 4°, point a), le numéro de prestation 6847386 est remplacé par le numéro de prestation 684386.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

N. 2006 — 2406 [C — 2006/22561]

10 JUNI 2006. — Koninklijk besluit tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikelen 43ter en 46bis van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van de wetenschappelijke instelling van de Staat « Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie », en zijn uitvoeringsdiensten in Tervuren en Machelen, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikelen 43ter en 46bis, ingevoegd bij de wet van 12 juni 2002;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de voornoemde wetten;

Gelet op het personeelsplan van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu voor het jaar 2005, waarin het personeelsplan van de wetenschappelijke instelling van de Staat « Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie » is ingepast, goedgekeurd op 28 januari 2005 door het directiecomité van de Federale Overheidsdienst en op 5 juli door de minister;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 25 oktober 2005, betreffende het door de Minister van Volksgezondheid goedgekeurd personeelsplan,

Gelet op het advies nr. 37.158A/I/PF van de Vaste commissie voor taaltoezicht, gegeven op 23 februari 2006;

Gelet op het advies nr.40.222/3 van de Raad van Staat, gegeven op 25 april 2006 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van Staat;

Overwegende dat de recente wijzigingen aangebracht aan de personeelsstatuten van de wetenschappelijke instellingen van de Staat een onverwijld vaststelling vereisen, met het oog op de toepassing van artikelen 43ter en 46bis, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van de wetenschappelijke instelling van de Staat « Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie » en zijn uitvoeringsdiensten in Tervuren en Machelen, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Met het oog op de toepassing, op de personeelsleden van de wetenschappelijke instelling van de Staat « Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie » en zijn uitvoeringsdiensten in Tervuren en Machelen, van artikelen 43ter en 46bis van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, worden de verschillende graden die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen als volgt vastgesteld :

1^e trap :

Managementfuncties

de graden van : directeur-generaal, operationeel directeur, directeur van de ondersteunende dienst;

2^e trap :

wetenschappelijk personeel

de graden van : hoofd van een departement, hoofd van een afdeling; de graad van hoofd van de instelling (afgeschafte graad).

3^e trap :

wetenschappelijk personeel

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2006 — 2406 [C — 2006/22561]

10 JUIN 2006. — Arrêté royal déterminant en vue de l'application des articles 43ter et 46bis des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des membres du personnel de l'établissement scientifique de l'Etat « Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques » et de ses services d'exécution situés à Tervuren et Machelen, qui constituent un même degré de la hiérarchie

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment les articles 43ter et 46bis, insérés par la loi du 12 juin 2002;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, deuxième alinéa des lois précitées;

Vu le plan du personnel du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'année 2005, qui intègre le plan de personnel de l'établissement scientifique de l'Etat « Centre d'Etude et de Recherches Vétérinaires et Agrochimiques », approuvé le 28 janvier 2005 par le comité de direction du Service public fédéral et le 5 juillet 2005 par le ministre;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 25 octobre 2005 sur le plan de personnel approuvé par le Ministre de la Santé publique,

Vu l'avis n° 37.158A/I/PF de la Commission permanente de contrôle linguistique donné le 23 février 2006;

Vu l'avis n° 40.222/3 du Conseil d'Etat donné le 25 avril 2006, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant que les récentes modifications apportées aux statuts des personnels des établissements scientifiques de l'Etat nécessitent de déterminer, sans tarder, en vue de l'application des articles 43ter et 46bis, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de l'établissement scientifique de l'Etat « Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques » et de ses services d'exécution situés à Tervuren et Machelen, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. En vue de l'application, aux membres du personnel de l'établissement scientifique de l'Etat « Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques » et de ses services d'exécution situés à Tervuren et Machelen, des articles 43ter et 46bis, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les divers grades constituant un même degré de la hiérarchie sont déterminés de la façon suivante :

1^{er} degré :

Fonctions de management

les grades de : directeur général, directeur opérationnel, directeur du service d'appui;

2^e degré :

personnel scientifique

les grades de chef de département, chef de section; le grade de chef d'établissement (grade supprimé).

3^e degré :

personnel scientifique